

# Smlouva o spolupráci

mezi

Městské kulturní středisko, Gorkého 1, 066 01 Humenné

Zastoupené: PhDr. Agáta Vitkovičová

Tel: 057 / 775 55 48 IČO: 00351 865 DIČ: 202 117 40 12

Kontaktní osoba: Michaela Plítková mail: programove.mskshe@henet.sk

Bank. spoj.: 731 532 / 0200

A

U.A. Jana Linková, zastoupená Janou Linkovou, Jateční 11, 170 00 Praha 7

IČO: 16730615, DIČ: CZ7252062202, Tel: 724366662

mail: jana.linkova@nohavica.cz

Bank. spoj.: ČSOB Praha 150 00, Arbes. nám. 7, Č.Ú:150829340/ 0300

BIC:CEKOCZPP IBAN:CZ93 0300 0000 0001 5082 9340

uzavírají spolupráci na uspořádání

## recitálu Lenky Filipové v Triu s Mirkem Linhartem(kytary) a Seanem Barrym(keltská harfa, akordeon)

Místo: divadelná sála Dom kultúry v Humennom

Datum a čas: 9. 4. 2011, od 19.00 hod.

Obě strany se dohodly na uspořádání tohoto koncertu a to tak, že:

**VY (MsKS Humenné) zajistí ve vlastní režii:**

Přístup k sálu, který bude postaven na sezení-řady, od 15,00 h. do h. (4 hodiny před koncertem)

- tisk, distribuci a prodej vstupenek v ceně: 13 eur / kapacita: 462 míst/
- 5 volných vstupenek pro agenturu a 12 pro MsKS Humenné a pro techniku v strede sály v dvoch posledných radách po cca 6 miest.
- propagaci koncertu v místě konání koncertu vylepením plakátů, v místních sdělovacích prostředcích, v měsíčním kultur. přehledu, v nabídkovém letáku, na souhrnném plakátu aj...
- přístup do prostor koncertu - 4 hodiny před
- technické nasvícení jeviště a hlediště
- přípojka el. Proudů 380V/63A a 1x 380/32A
- prostor pro zvuk. techn. v ose přízemí sálu na standardním zvukařském místě cca 1,5 x 2,5m (4 hodiny předem) hodin a bezprostředně po jeho konci, budou zvukaři k dispozici: -místní technik a 4 schopní pomocníci na pomoc s nošením zvukové a světelné techniky
- zajištění pořadatelské služby min. hodinu před koncertem a hodinu po koncertě včetně koncertu/ 2 pořadatelé na ochranu podia a zákulisí a minimálně 2 pořadatelé u vstupu
- 2 šatny v blízkosti podia se židlemi, stolem, věšákem, teplou vodou, samostatným připojením do elektřiny a samostatnou toaletou
- malé občerstvení do zákulisí pro 6 osob (2 obložené mísy , případně nějaký zeleninový salat a ovoce – fantazii se meze nekladou + desertní talířky s vidličkami + 6 skleniček a 6 hrnečků se lžičkami.

- 2 stoly či stánek v blízkosti vchodu na prodej zvuk. nosičů a zpěvníků a na následnou autogramiádu
- poplatky SOZA
- ubytování ve třech dvoulůžkových a jednom jednolůžkovém pokojích v pěkné hotelu v pokojích se sociálním zařízením.
- Adresa a jméno hotelu: Hotel Karpatia, Čsl. Armády 1377, 066 01 Humenné

U.A. Jana Linková zajistí ve vlastní režii:

- vystoupení Lenky Filipové a jejího doprovodu,
- ozvučení a nasvícení koncertu, včetně zvukové a světelné aparatury, profesionálním zvukařem Zdeňkem Altýnským +421 602246930
- dopravu a umělců a techniky
- plakát a fotky v PDF, tak aby mohla být provedena včasná reklamní kampaň

### **Finanční dohoda o uskutečněném koncertu:**

**Smluvní honorář za uskutečněný koncert je 80 % z celkové tržby pre U.A. Jana Linková a 20 % pre MsKS Humenné.**

**Splatnosť najpozději v den koncertu v hotovosti oproti PD nebo faktuře!!!**

**Podkladom k fakturácii bude predloženie vyúčtovacieho protokolu o predaji vstupeniiek na koncert.**

**MsKS Humenné má právo zraziť z vyplatenej čiastky zrážkovú daň z príjmov zahraničného umelca vo výške 79,80 eur ( z hrubej čiastky 700 € po odpočítaní 40 % paušálnych výdavkov).**

**Splatnosť najpozději v den koncertu v hotovosti oproti PD a faktuře.**

Při koncertě platí zákaz fotografování a pořizování jakýchkoliv audiovizuálních záznamů bez povolení Jany Linkové !!!

Koncert nesmí být součástí: festivalu ani přehlídky, jakékoli propagace firmy, či produktu a nikde v sále nesmí být vyvěšena reklamní loga bez písemné dohody s Janou Linkovou !!!

Odstoupit od této smlouvy je možné pouze z důvodu zásahu vyšší moci . V případě nemoci umělce musí agentura poskytnout nejbližší možný termín na náhradu koncertu.

Odstoupí-li jedna ze smluvních stran od této smlouvy bez udání důvodů v termínu kratším než 3 měsíce před datem konání koncertu, uhradí straně druhé veškeré vzniklé náklady, či poskytne náhradní termín možného konání.

**Tato smlouva byla uzavřena na základě svobodné a vážné vůle, srozumitelně a určitě.**

Podľa zákona č. 211/2000 Z. z. Zákon o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni je zverejnenia na internetovej stránke Mestského kultúrneho strediska Humenné ([www.makshe.sk](http://www.makshe.sk))

V Praze dne 4. 4......2011

V Humennom dne 11. 3. 2011

**Jana Linková**

Jarockni 11/170 00 Praha 7

102 306 15  
DIEC 27 356 02

Jana Linková



MESTSKÉ  
KULTÚRNE STREDISKO  
GORKÉHO 1

066 01 HUMENNÉ

POŘADATEL